



IBP AUDITORES Y ECONOMISTAS

**CENTRE D'INFORMACIÓ PER A  
TREBALLADORS ESTRANGERS**

**INFORME D'AUDITORIA JUNT  
AMB ELS COMPTES ANUALS 2015**

**IBP Auditores y Economistas, S.L.P.**

C/ Johann Sebastian Bach nº 10 Ent. 08021 Barcelona  
C/Països Catalans N°9 Bajos 2da (08755) Castellbisbal Tel.:659.796.418



## **INFORME D'AUDITORIA INDEPENDENT DE COMPTES ANUALS**

Als socis de **Centre d'Informació per a Treballadors Estrangers**.

### **Informe sobre els comptes anuals**

Hem auditat els comptes anuals adjunts de l'Associació **Centre d'Informació per a Treballadors Estrangers**, que comprenen el balanç a 31 de desembre de 2015, el compte de pèrdues i guanys, l'estat de canvis en el patrimoni net, i la memòria corresponents a l'exercici finalitzat en aquesta data.

### **Responsabilitat dels Socis en relació amb els comptes anuals**

Els socis són responsables de formular els comptes anuals adjunts, de forma que expressin la imatge fidel del patrimoni, de la situació financera i dels resultats **Centre d'Informació per a Treballadors Estrangers**, de conformitat amb el marc normatiu d'informació financera aplicable a l'entitat a Espanya, que s'identifica en la nota 4 de la memòria adjunta, i del control intern que considerin necessari per a permetre la preparació de comptes anuals lliures d'incorrecció material, deguda a frau o error.

### **Responsabilitat de l'auditor**

La nostra responsabilitat és expressar una opinió sobre els comptes anuals adjunts basada en la nostra auditoria. Hem dut a terme la nostra auditoria de conformitat amb la normativa reguladora de l'auditoria de comptes vigent a Espanya. Aquesta normativa exigeix que complim els requeriments d'ètica, així com que planifiquem i executem l'auditoria a fi d'obtenir una seguretat raonable que els comptes anuals estan lliures d'incorreccions materials.

Una auditoria requereix l'aplicació de procediments per a obtenir evidència d'auditoria sobre els imports i la informació revelada en els comptes anuals. Els procediments seleccionats depenen del judici de l'auditor, inclosa la valoració dels riscos d'incorrecció material en els comptes anuals, deguda a frau o error. En efectuar aquestes valoracions del risc, l'auditor té en compte el control intern rellevant per a la formulació per part de l'entitat dels comptes anuals, a fi de dissenyar els procediments d'auditoria que siguin adequats en funció de les circumstàncies, i no amb la finalitat d'expressar una opinió sobre l'eficàcia del control intern de l'entitat. Una auditoria també inclou



l'avaluació de l'adequació de les polítiques comptables aplicades i de la raonabilitat de les estimacions comptables realitzades per la direcció, així com l'avaluació de la presentació dels comptes anuals presos en el seu conjunt.

Considerem que l'evidència d'auditoria que hem obtingut proporciona una base suficient i adequada per a la nostra opinió d'auditoria.

### **Opinió**

Segons la nostra opinió, els comptes anuals adjunts expressen, en tots els aspectes significatius, la imatge fidel del patrimoni i de la situació financera de l'associació **Centre d'Informació per a Treballadors Estrangers** a 31 de desembre de 2015, així com dels seus resultats corresponents a l'exercici anual finalitzat en aquesta data, de conformitat amb el marc normatiu d'informació financera que resulta d'aplicació i, en particular, amb els principis i criteris comptables que hi estiguin continguts.

**IBP Auditores y Economistas, S.L.P.**

**Fdo. Sandra Solís Pantaleón**

Col·legi  
de Censors Jurats  
de Comptes  
de Catalunya

IBP AUDITORES Y  
ECONOMISTAS, S.L.P.

Any 2016 Núm. 20/16/07856  
COPIA GRATUITA

Informe subjecte a la normativa  
reguladora de l'activitat  
d'auditoria de comptes a Espanya

Castellbisbal, a 29 de febrer de 2016



**cite**  
centre d'informació  
per a treballadors  
estrangers

**CENTRE D'INFORMACIÓ PER A TREBALLADORS ESTRANGERS**

Balancos de Situació abreujats

Exercicis finalitzats al 31 de desembre de 2015 i 2014

ACTIU	Nota	2015	2014	PATRIMONI NET I PASSIU	Nota	2015	2014
<b>A) ACTIU NO CORRENT</b>		<b>11.349,60</b>	<b>9.109,68</b>	<b>A) PATRIMONI NET</b>		<b>477.862,96</b>	<b>533.628,76</b>
II. Immobilitzat material	5		220,08	A1) Fons propis	8	477.862,96	533.628,76
VI. Inversions financeres a llarg termini	6	11.349,60	8.889,60	I. Fons dotacionals		56.004,66	56.004,66
1. Fiances constituïdes a llarg termini		11.349,60	8.889,60	III. Excedents d'exercicis anteriors	8	477.624,10	473.425,52
				1. Romanent		477.624,10	473.425,52
				V. Excedent de l'exercici (positiu o negatiu)		(55.765,80)	4.198,58
<b>B) ACTIU CORRENT</b>		<b>555.223,48</b>	<b>572.187,98</b>	<b>B) PASSIU NO CORRENT</b>		<b>0,00</b>	<b>0,00</b>
II. Usuaris, patrocinadors, deutors i altres comptes a cobrar		347.535,07	212.570,29	II. Deutes a llarg termini		0,00	0,00
1. Usuaris i deutors per vendes i prestació de serveis	9	41.299,94	41.376,57	Altres deutes a llarg termini		0,00	0,00
2. Deutors, entitats del grup, associades i vinculades	7	801,46	974,00	III. Deutes entitats del grup i vinculades a llarg termini		0,00	0,00
3. Patricinadors	9			<b>C) PASSIU CORRENT</b>		<b>88.710,12</b>	<b>47.668,90</b>
4. Altres deutors				III. Deutes amb entitats del grup i associades a curt termini	7	45.093,79	4.835,36
7. Altres crèdits amb Administracions Públiques	9/10	305.433,67	170.219,72	IV. Creditors per activitats i altres comptes a pagar		43.616,33	42.833,54
<b>V. Periodificacions a curt termini</b>		<b>207.688,41</b>	<b>555,52</b>	2. Creditors variis		5.776,48	6.143,85
VI. Efectiu i altres actius líquid equivalents		207.688,41	359.062,17	4. Personal (remuneracions pendents de pagament)	11.2	12.953,52	13.175,85
1. Tresoreria			359.062,17	5. Altres deutes amb les administracions públiques	10	24.886,33	23.513,84
				6. Altres deutes a curt termini			
<b>TOTAL ACTIU</b>		<b>566.573,08</b>	<b>581.297,66</b>	<b>V. Periodificacions a Curt Termini</b>			
				<b>TOTAL PATRIMONI NET I PASSIU</b>		<b>566.573,08</b>	<b>581.297,66</b>

Les notes 1 a 15 de la memòria adjunta formant part integrant del Balanç de Situació de l'exercici 2015

President Ghassan Saliba Zeghondi

Tresorer Vicenç Tarrats i Masó

**CENTRE D'INFORMACIÓ PER A TREBALLADORS ESTRANGERS**

Comptes de resultats abreujats

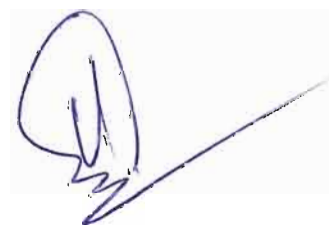
Exercicis finalitzats al 31 de desembre de 2015 i 2014

	Nota	2015	2014
<b>1. Ingressos per les activitats</b>	<b>11.1</b>	<b>552.258,77</b>	<b>578.954,26</b>
a) Vendes i prestacion de serveis		11.431,46	13.019,03
c) Ingressos de promocions, patrocinadors i col·laboracions	<b>9</b>	20.000,00	30.000,00
d) Subvencions oficials a les activitats	<b>9</b>	520.827,31	535.935,23
<b>2. Ajuts concedits i altres despeses</b>			
a) Ajuts concedits			
<b>4. Treballs realitzats per l'entitat per al seu actiu</b>			
<b>5. Aprovisionaments</b>			
a) Consums i deteriorament d'existències			
b) Treballs realitzats per altres entitats			
<b>7. Despeses de personal</b>	<b>11.2</b>	<b>(480.975,22)</b>	<b>(449.102,53)</b>
<b>8. Altres despeses d'explotació</b>		<b>(130.089,75)</b>	<b>(125.832,82)</b>
a) Serveis exteriors		(130.089,75)	(125.832,82)
a2) Arrendaments i cànon			
a3) Reparacions i conservació		(25,37)	(2.619,48)
a4) Serveis professionals independents		(44.680,28)	(44.673,26)
a5) Transports (viatges)		(13.013,59)	(12.762,59)
a6) Primes d'assegurances		(451,14)	(716,52)
a7) Serveis bancaris		(207,03)	(370,84)
a8) Publicitat, propaganda i relacions públiques		(325,01)	(546,70)
a9) Subministraments		(67.843,90)	(59.209,85)
a10) Altres serveis		(3.543,43)	(4.933,58)
b) Tributs			
c) Pèrdues, deteriorament i variació de provisions per operacions de les activitats			
<b>9. Amortització de l'immobilitzat</b>		<b>(220,08)</b>	<b>(372,30)</b>
<b>10. subvencions, donacions i llegats traspasats al resultat</b>			
<b>13. Altres resultats</b>		<b>3.000,00</b>	
<b>I) RESULTAT D'EXPLOTACIÓ (1+2+3+4+5+6+7+8+9+10+11+12+13)</b>		<b>(56.026,28)</b>	<b>3.646,61</b>
<b>14. Ingressos financers</b>		260,48	551,97
<b>15. Despeses financeres</b>			
<b>II) RESULTAT FINANCER (14+15+16+17+18)</b>		<b>260,48</b>	<b>551,97</b>
<b>III) RESULTAT ABANS D'IMPOSTOS (I+II)</b>		<b>(55.765,80)</b>	<b>4.198,58</b>
<b>19. Impost sobre beneficis</b>			
<b>IV) RESULTAT DE L'EXERCICI (III+19)</b>		<b>(55.765,80)</b>	<b>4.198,58</b>

Les notes 1 a 15 de la memòria adjunta formen part integrat del Compte de Pèrdues i Guany de l'exercici 2015



President Ghassan Saliba Zeghondi



Tresorer Vicenç Tarrats i Masó



**cite**  
centre d'informació  
per a treballadors  
estrangers

**CENTRE D'INFORMACIÓ PER A TREBALLADORS ESTRANGERS**  
Estat abreujat d'ingressos i despeses reconeguts corresponent  
als exercicis finalitzats a 31 de desembre de 2015 i 2014  
(En Euros)

	Notes	2015	2014
<b>A) Resultat del compte de pèrdues i guanys</b>		(55.765,80)	4.198,58
<b>Ingressos i despeses imputats directament al patrimoni net</b>			
<b>I. Per valoració instruments financers.</b>			
1. Actius financers disponibles per a la venda			
2. Altres ingressos / despeses.			
<b>II. Per cobertures de fluxes d'efectiu.</b>			
<b>III. Subvencions, donacions i legats rebuts.</b>			
<b>IV. Per guanys i pèrdues actuàrials i altres ajusts.</b>			
<b>V. Efecte impositiu.</b>			
<b>B) Total ingressos i despeses imputats directament al patrimoni net</b>			
<b>Transferències al compte de pèrdues i guanys</b>			
<b>VI. Per valoració de instruments financers.</b>			
1. Actius financers disponibles per a la venda			
2. Altres ingressos / despeses.			
<b>VII. Per cobertures de fluxes d'efectiu.</b>			
<b>VIII. Subvencions, donacions i legats rebuts.</b>			
<b>IX. Efecte impositiu</b>			
<b>C) Total transferències al compte de pèrdues i guanys</b>			
<b>TOTAL DE INGRESSOS I DESPESES RECONEGUTS</b>		<b>(55.765,80)</b>	<b>4.198,58</b>

President Ghassan Saliba Zeghondi

Les notes 1 a 15 de la memòria formen part integrant d'aquests estats financers

Tresorer Xiceniç Tarrats i Masó



**cite**  
centre d'informació  
per a treballadors  
estrangers

## CENTRE D' INFORMACIÓ PER A TREBALLADORS ESTRANGERS

Estat de Canvis en el Patrimoni Net  
Exercicis finalitzats al 31 de desembre de 2015 i 2014

	Fons Dotacional	Excedents exerc. anterior	Excedents de l'exercici	Total
<b>A. SALDO FINAL DE L'ANY 2013</b>	56.004,66	468.433,61	4.991,91	529.430,18
<b>B. SALDO AJUSTAT, INICI DE L'ANY 2014</b>	56.004,66	468.433,68	4.991,91	529.430,18
I. Excedents de l'exercici			4.198,58	4.198,58
II. Operacions de patrimoni net	0,00	4.991,91	(4.991,91)	0,00
1. Auments de fons dotacionals				
2. (-) Reduccions de fons dotacionals				
3. Conversió de passius financers en patrimoni net				
4. Altres aportacions				
5. Distribució excedents exercicis anteriors		4.991,91	(4.991,91)	
III. Altres variacions del patrimoni net (Subvencions)				
<b>C. SALDO FINAL DE L'ANY 2014</b>	56.004,66	473.425,52	4.198,58	533.628,76
<b>D. SALDO AJUSTAT, INICI DE L'ANY 2015</b>	56.004,66	473.430,59	4.198,58	533.628,76
I. Excedents de l'exercici			(55.765,80)	(55.765,80)
II. Operacions de patrimoni net	0,00	4.198,58	(4.198,58)	0,00
1. Auments de fons dotacionals				
2. (-) Reduccions de fons dotacionals				
3. Conversió de passius financers en patrimoni net				
4. Altres aportacions		4.198,58	(4.198,58)	
5. Distribució excedents exercicis anteriors				
III. Altres variacions del patrimoni net (Subvencions)				
<b>E. SALDO FINAL DE L'ANY 2015</b>	56.004,66	477.624,10	(55.765,80)	477.862,96

Les notes 1 a 15 de la memòria formen part integrant d'aquests estats financers



## MEMÒRIA DELS COMPTES ANUALS DE L'EXERCICI 2015

### 1. ACTIVITAT DE L'ENTITAT

L'Entitat es va constituir com a Associació el 26 de novembre de 1988.

L'Associació regula les seves activitats conforme al que estableix la Llei orgànica 1/2002 de 22 de març, reguladora del dret d'associació; la Llei 4/2008 de 24 d'abril, del llibre tercer del Codi civil de Catalunya, relatiu a les persones jurídiques modificada per la Llei 5/2011 i els seus propis estatuts. Establint el seu domicili social a Barcelona, Via Laietana, 16, 1r.

Està inscrita al Registre d'Associacions de la Direcció General de Dret i d'Entitats Jurídiques del Departament de Justícia i Interior de la Generalitat de Catalunya amb el número d'inscripció 10.018.

Amb data 15 de febrer de 2016 l'Associació va a modificar el seus Estatuts, per a la seva adaptació a l'establert en l'article 321-4.1 de la Llei 472008, de 24 d'abril, del Llibre tercer del Codi civil de Catalunya, relatiu a les persones jurídiques modificada per la llei 5/2011 de 19 de juliol.

Els fins de l'associació són:

- Promoure com a eix de totes les polítiques i normatives en matèria d'estrangeria i immigració, la protecció dels drets fonamentals consagrats en la Constitució i L'Estatut d'Autonomia de Catalunya perquè aquests drets siguin reconeguts, tangibles i efectius.
- Promoure dins del marc migratori, la protecció dels drets fonamentals consagrats en la Carta de drets fonamentals de la Unió Europea.
- Promoure un tracte equitatiu amb els nacionals per als ciutadans i ciutadanes de tercers països residents al nostre país.
- Promoure la ratificació per part de L'Estat Espanyol del Conveni de Nacions Unides sobre la protecció dels treballadors migrats adoptat per L'Assemblea General de les Nacions Unides mitjançant Resolució 45/1158 de 18 de desembre de 1990.
- Participar en programes europeus sobre lliure circulació dels treballadors i les treballadores.
- Promoure la integració de les persones immigrades que visquin a Catalunya, sigui quina sigui la seva situació administrativa al nostre país.
- Lluitar contra tota mena de discriminació, dirigida contra les persones immigrades i les seves famílies, especialment en els àmbits social, laboral, educatiu i sanitari.
- Lluitar contra totes les formes d'explotació de les persones i el treball clandestí.
- Promoure la igualtat d'oportunitats de les dones immigrants.





**cite**

centre d'informació  
per a treballadors  
estrangers

## L'Associació per l'Orientació, Formació i Inserció de treballadors estrangers

---

- Implicar les administracions i tot el teixit social en la dignificació de la vida de les persones immigrades i les seves famílies.
- Establir relacions de cooperació amb les universitats i centres d'investigació i recerca, i amb altres associacions, federacions i fòrums que ofereixin identitat o similitud amb les finalitats sigui quin sigui el seu àmbit geogràfic.
- Constituir un espai d'interlocució davant les administracions sobre polítiques que fomentin l'acolliment, la diversitat cultural i la diversitat en el lloc de treball, la participació i l'associacionisme de les persones migrades.

### Incorporació de la perspectiva de gènere

La promoció de la igualtat entre dones i homes és un objectiu transversal en totes les actuacions que realitza el CITE, tant pel que fa a l'assessorament legal com en la resta d'activitats de coneixement de l'entorn i de sensibilització de la ciutadania. L'assessorament legal sobre els diferents tràmits vinculats a la Llei d'estrangeria i la informació dels recursos disponibles en el seu entorn que es dona des de les oficines del CITE promou l'empadronament de les dones estrangeres ja que les dota dels coneixements i dels recursos necessaris per incrementar la seva autonomia personal. Més enllà d'aquest treball quotidià que es realitza des de les nostres 47 oficines arreu de Catalunya, des del CITE també es promou la realització de jornades, publicacions, fulletons informatius... sobre diferents aspectes vinculats amb les dones estrangeres i els problemes que les afecten.

CITE vetlla per la igualtat d'oportunitats professionals i la equanimitat salarial entre homes i dones.

## 2. BASES DE PRESENTACIÓ DELS COMPTES ANUALS

### a. Imatge fidel

En compliment de la legislació vigent, s'han formulat els presents comptes anuals, que han estat obtinguts dels registres comptables de l'Entitat i es presenten d'acord amb el Pla General de Comptabilitat, aprovat pel Decret 259/2008, de 23 de Desembre pel qual s'aprova el Pla General de Comptabilitat de les fundacions i les associacions i les disposicions legals en matèria comptable obligatòries de manera que mostren la imatge fidel del patrimoni, de la situació financera i dels resultats de l'Entitat durant el corresponent exercici.

Els comptes anuals de l'Entitat de l'exercici 2015 formulats per la Junta Directiva de l'Associació se sotmetran a aprovació per l'Assemblea General de Socis, estimant que seran aprovades sense modificacions.

### b. Principis comptables



## L'Associació per l'Orientació, Formació i Inserció de treballadors estrangers

---

Els principis i criteris comptables aplicats per a l'elaboració d'aquests comptes anuals són els que es resumeixen a la Nota 4 d'aquesta memòria. Tots els principis comptables obligatoris amb incidència al patrimoni, la situació financera i als resultats s'han aplicat per a l'elaboració dels comptes anuals.

### c. Aspectes crítics de la valoració i estimació d'incertesa

L'Entitat ha formulat els seus estats financers sota el principi d'empresa en funcionament, sense l'existència de cap risc important que pogués suposar canvis significatius en el valor dels actius o passius en l'exercici següent.

### d. Comparació de la informació

Els socis de l'Associació presenten, a efectes comparatius, amb cadascuna de les partides del Balanç de situació, compte de resultats i estat de canvis en el Patrimoni net a més de les xifres de l'exercici 2015, les corresponents a l'exercici anterior.

### e. Agrupació de partides

S'han realitzat agrupacions de partides de comptes a efectes de la seva presentació en el balanç i el compte de pèrdues i guanys.

### f. Canvis en criteris comptables

No s'han realitzat altres canvis en criteris comptables tret dels establerts per l'adaptació de la comptabilitat al nou Pla de Comptabilitat de les fundacions.

## 3. DISTRIBUCIÓ DEL RESULTAT DE L'EXERCICI

L'Entitat durant l'exercici 2015 ha obtingut unes pèrdues de 55.765,80 euros. La proposta de distribució és la següent:



L'Associació per l'Orientació, Formació i Inserció de treballadors estrangers

<b>Base de repartiment</b>	
Pèrdua de l'exercici	55.765,80
<b>Aplicació</b>	
a: Pèrdua d'exercicis anteriors	55.765,80

A l'exercici 2014 la distribució de Resultats va ser:

<b>Base de repartiment</b>	
Benefici de l'exercici	4.198,58
<b>Aplicació</b>	
A: Excedents d'exercicis anteriors	4.198,58

#### 4. NORMES DE REGISTRE I VALORACIÓ

Les principals normes de valoració utilitzades per l'Entitat en l'elaboració dels seus comptes anuals per a l'exercici 2015, d'acord amb les establertes pel Pla de Comptabilitat, han estat les següents:

##### a. Immobilitzat material

Els elements integrants de l'Immobilitzat s'han valorat al seu cost d'adquisició, net de la corresponent amortització acumulada i les pèrdues per deteriorament experimentades.



**cite**

centre d'informació  
per a treballadors  
estrangers

## L'Associació per l'Orientació, Formació i Inserció de treballadors estrangers

---

Els costos d'ampliació, modernització o millora que augmentin la vida útil de l'objecte, la seva productivitat o la seva capacitat econòmica, es comptabilitzen com a major import de l'immobilitzat material, amb el retirament comptable dels elements substituïts o renovats.

Les despeses periòdiques de manteniment, conservació i reparació s'imputen a resultats seguint el principi de meritació, com a cost de l'exercici en que s'incorren.

L'amortització es calcula aplicant el mètode lineal, sobre el cost d'adquisició dels actius menys els seu valor residual. Els terrenys sobre els que estan construïts els edificis i altres construccions tenen una vida útil indefinida, i per tant, no s'amortitzen.

Les dotacions anuals en concepte d'amortització dels actius materials es realitzen com a contrapartida en el compte de pèrdues i guanys, i bàsicament, equivalen als percentatges d'amortització determinats en funció dels anys de vida útil estimada, com a promig dels diferents elements, d'acord amb el següent detall:

	<u>%</u>
Instal·lacions	15
Equips per a procés d'informació	33
Mobiliari	20

### **b. Arrendaments**

#### Arrendaments operatius

Es tracta d'acords mitjançant els quals l'arrendador convé amb l'arrendatari el dret a l'ús d'un actiu durant un període de temps determinat, a canvi de percebre un import únic o una sèrie de pagaments o quotes, sense que es tracti d'un arrendament de caràcter financer.

Els ingressos i despeses, corresponents a l'arrendador i a l'arrendatari, derivats dels acords d'arrendament operatiu han de ser considerats, respectivament, com a ingrés i despesa de l'exercici en que es meritin, i s'han d'imputar al compte de resultats.

L'arrendador ha de continuar prestant i valorant els seus actius cedits en arrendament conforme a la seva naturalesa, incrementant el seu valor comptable a l'import dels costos directes del contracte al que siguin imputables, els quals s'hauran de reconèixer com a despesa durant el termini del contracte aplicant el mateix criteri utilitzat per al reconeixement dels ingressos de l'arrendament.

Qualsevol cobrament o pagament que es pogués fer al contractar un dret d'arrendament qualificat como a operatiu, s'ha de tractar com un cobrament o un pagament anticipat per



## L'Associació per l'Orientació, Formació i Inserció de treballadors estrangers

---

l'arrendament que s'ha d'imputar a resultats al llarg del període d'arrendament a mesura que es cedeixin o es rebin els beneficis econòmics de l'actiu arrendat.

### c. Instruments financers

#### Actius financers

##### **Préstecs i partides a cobrar**

En aquesta categoria es classificaran els crèdits per operacions comercials (aquells actius financers que s'originen en la venda de béns i la prestació de serveis per operacions de tràfic de l'empresa) i els Crèdits per operacions no comercials.

Es valoren a "cost amortitzat" reconeixent al compte de resultats els interessos meritats en funció del tipus d'interès efectiu. Les corresponents pèrdues per deteriorament es doten en funció del risc que presenten les possibles insolvències respecte del seu cobrament.

No obstant això, els crèdits per operacions comercials amb venciment no superior a un any, que es valorin inicialment pel seu valor nominal, continuaran valorant-se per aquest import, excepte si s'haguessin deteriorat.

#### Passius financers

##### **Dèbits i partides a pagar**

- a. Dèbits per operacions comercials: Són aquells passius financers que s'originen en la compra de béns i serveis per operacions de tràfic a l'empresa.
- b. Dèbits per operacions no comercials: Són aquells passius financers que, no essent instruments derivats, no tenen origen comercial.

Els passius financers inclosos en aquesta categoria es valoraran inicialment pel seu valor raonable, que, excepte evidència contrària, serà el preu de la transacció, que equivaldrà al valor raonable de la contraprestació rebuda ajustat pels costos de transacció que els siguin directament atribuïbles.

No obstant això, els dèbits per operacions comercials amb venciment no superior a un any i que no tinguin un tipus d'interès contractual, així com els desemborsaments exigits per tercers sobre participacions, l'import dels quals s'espera pagar en el curt termini, es podran valorar pel seu valor nominal, quan l'efecte de no actualitzar els fluxos d'efectiu no sigui significatiu.

És important anotar que els dèbits per operacions comercials amb venciment no superior a un any que, d'acord amb el disposat en l'apartat anterior, es valorin inicialment pel seu valor nominal, continuaran valorant-se per aquest import.



## L'Associació per l'Orientació, Formació i Inserció de treballadors estrangers

---

En el cas dels deutes no comercials figuraran en el balanç pel valor de reemborsament. La diferència entre aquest valor i la quantitat rebuda figurarà separatament en l'actiu del balanç; tal diferència ha de imputar-se anualment a resultats en les quantitats que correspongui d'acord amb un criteri financer.

Els deutes pendents a 31 de desembre s'han classificat en el curt i llarg termini segons indica el Pla General de Comptabilitat; curt amb venciment inferior a un any i llarg amb venciment superior a un any.

### **d. Impost sobre el Valor Afegit (IVA) i altres Impostos indirectes**

L'IVA suportat no deduïble forma part del preu d'adquisició dels actius corrents i no corrents, així com dels serveis, que siguin objecte de les operacions gravades per l'impost.

### **e. Impost sobre beneficis**

La despesa per impost sobre el benefici de l'exercici es calcula mitjançant la suma de l'impost corrent que resulta de l'aplicació del tipus impositiu sobre la base imposable de l'exercici després d'aplicar les deduccions fiscalment admissibles, més la variació dels actius i passius per impostos diferits.

La associació gaudeix d'una exempció parcial de l'impost i la base imposable ha resultat zero.

### **f. Ingressos i despeses**

La comptabilització dels ingressos i de les despeses s'ha realitzat segons el principi general de meritació, amb independència del moment que s'efectuïn els cobraments i els pagaments.

No obstant això l'anterior, l'Entitat únicament comptabilitza els beneficis realitzats a la data de tancament de l'exercici, els riscos i les pèrdues previsibles, encara que siguin eventuais, es comptabilitzen quan es coneixen.

### **g. Provisions i contingències**

Passius que cobreixen obligacions presents a la data del balanç sorgides com a conseqüència de successos passats, dels quals poden derivar-se perjudicis patrimonials de probable materialització per la societat, l'import i el moment de cancel·lació dels quals són indeterminats.



**cite**

centre d'informació  
per a treballadors  
estrangers

## L'Associació per l'Orientació, Formació i Inserció de treballadors estrangers

---

Els comptes anuals de l'Entitat contenen totes les provisions significatives que s'estima sigui probable haver d'atendre l'obligació.

Els passius contingents no es reconeixen als comptes anuals, sinó que s'informa sobre els mateixos conforme requereix la normativa comptable.

### **h. Subvencions, donacions i llegats**

La comptabilització dels ingressos per subvencions, donacions i llegats s'ha realitzat segons el principi general de meritació, amb independència del moment en el qual s'efectuïn els cobraments.

### **i. Operacions entre entitats del grup**

Les operacions entre empreses del mateix grup, es comptabilitzaran d'acord amb les normes generals. En conseqüència, els elements objecte de la transacció es comptabilitzaran en el moment inicial pel seu valor raonable. Si escau, si el preu acordat en una operació difereix del seu valor raonable, la diferència haurà de registrar-se atenent a la realitat econòmica de l'operació. La valoració posterior es realitzarà d'acord amb el previst en les corresponents normes.

### **j. Classificació de saldos entre corrent i no corrent**

En el balanç de situació adjunt els saldos es classifiquen en no corrents i corrents. Els corrents agrupen aquells saldos que la societat espera vendre, consumir, desemborsar o realitzar en el transcurs del cicle normal d'exploració. Aquells altres que no corresponguin amb aquesta classificació es consideren no corrents.

## **5. IMMOBILITZAT MATERIAL**

El moviment d'aquesta partida durant l'exercici 2015 es el següent:



L'Associació per l'Orientació, Formació i Inserció de treballadors estrangers

	Saldo al 31.12.2014	Addicions	Disminucions	Saldo al 31.12.2015
<b>Cost</b>				
Instal·lacions tècniques	42.556,93	0,00	0,00	42.556,93
Mobiliari	2.027,66	0,00	0,00	2.027,66
Equips Proc. Informació	14.679,15	0,00	0,00	14.679,15
<b>TOTAL</b>	<b>59.263,74</b>	<b>0,00</b>	<b>0,00</b>	<b>59.263,74</b>
<b>Amortització</b>				
Instal·lacions tècniques	42.556,93	0,00	0,00	42.556,93
Mobiliari	2.027,66	0,00	0,00	2.027,66
Equips Proc. Informació	14.459,07	220,08	0,00	14.679,15
<b>TOTAL</b>	<b>59.043,66</b>	<b>220,08</b>	<b>0,00</b>	<b>59.263,74</b>
<b>VALOR NET COMPTABLE</b>	<b>220,08</b>			<b>0,00</b>

L'import dels béns 100% amortitzats ascendeixen a 59.263,74 euros en 2015 i 59.043,66 euros en 2014.

	<u>Euros</u>
Instal·lacions	42.556,93
Mobiliari	2.027,66
Equips Proc. Informació	14.679,15
	<b>59.263,74</b>

El moviment durant l'exercici 2014 va ser el següent:





L'Associació per l'Orientació, Formació i Inserció de treballadors estrangers

	Saldo al 31.12.2013	Addicions	Disminucions	Saldo al 31.12.2014
<b>Cost</b>				
Instal·lacions tècniques	42.556,93	0,00	0,00	42.556,93
Mobiliari	2.027,66	0,00	0,00	2.027,66
Equips Proc. Informació	14.679,15	0,00	0,00	14.679,15
<b>TOTAL</b>	<b>59.263,74</b>	<b>0,00</b>	<b>0,00</b>	<b>59.263,74</b>
<b>Amortització</b>				
Instal·lacions tècniques	42.556,89	0,00	0,00	42.556,89
Mobiliari	2.027,67	0,00	0,00	2.027,67
Equips Proc. Informació	14.086,77	372,33	0,00	14.459,10
<b>TOTAL</b>	<b>58.671,33</b>	<b>372,33</b>	<b>0,00</b>	<b>59.043,66</b>
<b>VALOR NET COMPTABLE</b>	<b>592,41</b>			<b>220,08</b>

6. ACTIUS FINANCERS

6.1. Inversions financeres a llarg termini

El moviment d'aquesta partida a l'exercici 2015 ha estat el següent:

	Saldo al 31.12.2014	Addicions	Disminucions	Saldo al 31.12.2015
Fiances	8.889,60	2.970,00	510,00	11.349,60
	<b>8.889,60</b>	<b>2.970,00</b>	<b>510,00</b>	<b>11.349,60</b>

A l'exercici 2014 el moviment va ser com segueix:

	Saldo al 31.12.2013	Addicions	Disminucions	Saldo al 31.12.2014
Fiances	8.896,10	2.623,50	2.630,00	8.889,60
	<b>8.896,10</b>	<b>2.623,50</b>	<b>2.630,00</b>	<b>8.889,60</b>



**cite**

centre d'informació  
per a treballadors  
estrangers

L'Associació per l'Orientació, Formació i Inserció de treballadors estrangers

## 7. ENTITATS DEL GRUP, MULTIGRUP I ASSOCIADES

La seva composició a 31 de desembre de 2015 i de 2014 és:

	<u>Deutor 2015</u>	<u>Creditor 2015</u>	<u>Deutor 2014</u>	<u>Creditor 2014</u>
<b>A curt termini</b>				
Empreses del grup	801,46	44.616,79	974,00	4.835,36
Empreses associades		477,00		
Factures pendents d'emetre				
<b>Total curt termini</b>	<b>801,46</b>	<b>45.093,79</b>	<b>974,00</b>	<b>4.835,36</b>

### Comissió Obrera Nacional de Catalunya

Denominació: Comissió Obrera Nacional de Catalunya (CCOO)

Domicili: Via Laietana, 16 (Barcelona)

Forma Jurídica: Sindicat

Les transaccions entre companyies del grup es realitzen a preus de mercat.

## 8. FONTS PROPIS

El moviment en els Fons Propis es únicament el de la distribució del resultat de l'exercici.

## 9. SUBVENCIONS, DONACIONS I LLEGATS

La seva composició a 31 de desembre de 2015 i 2014 es com segueix:

	<u>2015</u>	<u>2014</u>
Ingressos de patrocinadors i col·laboracions	20.000,00	30.000,00
Subvencions oficials a les activitats	520.827,31	535.935,23
Subvencions de capital trasp resultat exercici	0,00	0,00
	<b>540.827,31</b>	<b>565.935,23</b>



## L'Associació per l'Orientació, Formació i Inserció de treballadors estrangers

El Centre d'Informació per a Treballadors Estrangers no ha rebut durant l'exercici 2015 cap subvenció que es pugui considerar de capital, totes les subvencions rebudes son de caràcter no reintegrable.

El moviment de les subvencions rebudes durant l'exercici ha estat el següent:

Subvencions	Data concessió	Import concedit	Ajustament per periodif.	Total PiG	Pdt. Cobrament 2015
La Caixa "Obra Social"	2015	20.000,00		20.000,00	0,00
A4I - Europa	2014	3.091,20		3.091,20	0,00
Ajuntament de Vic	2015	2.500,00		2.500,00	1.250,00
Ajuntament l'Hospitalet	2015	3.000,00		3.000,00	0,00
Ajuntament Rubí	2015	450,00		450,00	0,00
Ajuntament Ripollet	2015	2.000,00		2.000,00	0,00
CC Pla Urgell	2015	750,00		750,00	0,00
Ajuntament de Terrassa	2015	17.050,00		17.050,00	0,00
Ajuntament de Manresa	2015	9.900,00		9.900,00	0,00
Generalitat - Dep Benestar Fam	2015	64.000,00		64.000,00	27.520,00
Ajuntament de Barcelona	2015	155.624,18		155.624,18	153.824,18
Diputació de Barcelona	2015	99.260,00		99.260,00	49.587,51
Diputació de Lleida	2014	48.000,00		48.000,00	48.000,00
Diputació de Girona	2015	5.000,00		5.000,00	5.000,00
Ajuntament de Cerdanyola	2015	29.700,00		29.700,00	4.950,00
Ajuntament d'Igualada	2015	6.801,50		6.801,50	0,00
Ajuntament de Castellar Vallès	2015	10.595,44		10.595,44	10.595,44
Ajuntament de Gavà	2014	6.072,00		6.072,00	1.012,00
Ajuntament de Canovelles	2015	1.275,00		1.275,00	0,00
Ajuntament Prat de Llobregat	2015	5.000,00		5.000,00	2.500,00
Ajuntament de Martorell	2015	7.000,00		7.000,00	0,00
Ajuntament St Cugat del Vallès	2015	17.122,99		17.122,99	1.425,00
Ajuntament de Molins de Rei	2015	9.135,00		9.135,00	4.567,50
Consell Comarcal La Segarra	2015	1.700,00		1.700,00	1.100,00
Ajuntament Vilanova i la Geltrú	2015	2.300,00		2.300,00	2.000,00
Consell Comarcal Bergueda	2015	2.500,00		2.500,00	1.250,00
Aj Sant Feliu Llobregat	2015	11.000,00		11.000,00	2.750,00
		<b>540.827,31</b>	<b>0,00</b>	<b>540.827,31</b>	<b>317.331,63</b>



**L'Associació per l'Orientació, Formació i Inserció de treballadors estrangers**

---

**10. SITUACIÓ FISCAL**

L'Entitat mantenia a 31 de desembre de 2015 i 2014 el següents saldos amb les administracions públiques:

Administració Pública Deutora

<b>Concepte</b>	<b>2015</b>	<b>2014</b>
HP Deutora per retencions	51,98	115,91
HP per subvencions atorgades	305.381,69	170.103,81
	<b>305.433,67</b>	<b>170.219,72</b>

Administració Pública Creditora

<b>Concepte</b>	<b>2015</b>	<b>2014</b>
HP Creditora per retencions	13.246,29	14.055,04
Org. Seguretat Social creditors	11.640,04	9.458,80
	<b>24.886,33</b>	<b>23.513,84</b>

L'Entitat té oberts a inspecció els quatre últims exercicis no prescrits per a tots els impostos que li són d'aplicació.

**11. INGRESSOS I DESPESES**

**11.1. Ingressos**

Desglossament dels ingressos per als exercicis 2015 i 2014:

	<b>2015</b>	<b>2014</b>
Prestacions de serveis	11.431,46	13.019,03
Subvencions, donacions i altres ingressos	540.827,31	565.935,23
	<b>552.258,77</b>	<b>578.954,26</b>



**cite**

centre d'informació  
per a treballadors  
estrangers

## L'Associació per l'Orientació, Formació i Inserció de treballadors estrangers

---

### 11.2. Despeses de personal

Un detall de la partida a 31 de desembre de 2015 i 2014 és:

	<u>2015</u>	<u>2014</u>
Sous i Salaris	358.374,33	336.655,63
Indemnitzacions	0,00	0,00
Despesa social	122.600,89	112.446,90
	<u>480.975,22</u>	<u>449.102,53</u>

### 12. APLICACIÓ D'ELEMENTS PATRIMONIALS I D'INGRESSOS A FINALITATS ESTATUTÀRIES

#### 12.1. Informació sobre els actius corrents i no corrents que estan directament vinculats al compliment de les finalitats estatutàries

Tots els elements estan afectes a les diferents activitats que desenvolupa l'Associació.

#### 12.2. Finalitats Fundacionals

Per a l'any 2015 el càlcul per comprovar el compliment de les finalitats Fundacionals es el següent:



**cite**

centre d'informació  
per a treballadors  
estrangers

## L'Associació per l'Orientació, Formació i Inserció de treballadors estrangers

	<u>Euros</u>
Prestacions de serveis	11.431,46
Subvencions, donacions	<u>540.827,31</u>
Total ingressos	<u><b>552.258,77</b></u>

<u>Despeses Generals</u>	
Arrendaments	55.967,13
Manteniment	25,37
Auditoria	5.368,88
Primes d'assegurances	451,14
Serveis bancaris	207,03
Subministraments	3.543,42
Altres serveis	11.876,77
Altres despeses socials	1.975,69
Altres despeses financeres	
Amortització	<u>220,08</u>
	<u><b>79.635,51</b></u>

%	14%
---	-----

Determinació del destí dels ingressos a finalitats fundacionals segons el que s'estableix legalment:

	<u>Euros</u>
Ingressos	552.827,31
Despeses generals	<u>(79.635,51)</u>
Despeses imputades a assessorament	<u><b>473.191,80</b></u>

### 12.3. Compliment de Finalitats Fundacionals

Tal i com es dedueix de l'apartat anterior, l'Associació ha destinat més del 70% dels seus ingressos a finalitats fundacionals, amb la qual cosa s'ha complert amb el que s'estableix legalment.

### 13. INFORMACIÓ SOBRE MEDI AMBIENT

Donada l'activitat a la que es dedica la societat, aquesta no té responsabilitats, despeses, actius, provisions ni contingències de caràcter mediambiental que poguessin ser significatius en relació amb el patrimoni, la situació financera i els resultats de la mateixa. Per aquest motiu no s'inclou un desglossament específic en la present memòria dels comptes anuals respecte a la informació de qüestions mediambientals.



**cite**

centre d'informació  
per a treballadors  
estrangers

## L'Associació per l'Orientació, Formació i Inserció de treballadors estrangers

### 14. ÒRGAN DE GOVERN DE L'ASSOCIACIÓ

Els membres de la Junta Directiva, en qualitat de tal, no reben remuneració alguna.

No s'han contret en matèria de pensions i assegurances de vida obligacions respecte als membres de l'actual òrgan d'administració.

### 15. ALTRE INFORMACIÓ

15.1. El nombre mitjà de persones ocupades en el curs de l'exercici 2015 ha estat:

<b>Categoria professional</b>	<b>Homes</b>	<b>Dones</b>	<b>Total</b>
Direcció	1	0	1
Assesors	7	6	13
Administratives	0	3	3
<b>Total</b>	<b>8</b>	<b>9</b>	<b>17</b>

Per a l'exercici 2014 el nombre mitjà de persones ocupades va ser:

<b>Categoria professional</b>	<b>Homes</b>	<b>Dones</b>	<b>Total</b>
Assesors	8	6	14
Administratives	0	3	3
<b>Total</b>	<b>8</b>	<b>9</b>	<b>17</b>

15.2. Els honoraris professionals pels serveis prestats en relació a l'auditoria de comptes de l'exercici 2015 son de 2.700 euros, a l'exercici 2014 van ser de 2.707,14 euros.

15.3 Informació sobre els ajornaments de pagament efectuats als proveïdors

D'acord amb l'establert a la Disposició addicional tercera "Deber de información" de la Llei 15/2010, de 5 de juliol, la informació referent als ajornaments de pagaments efectuats a proveïdors i creditors varis és la següent:

Durant els exercicis 2015 i 2014 l'Associació ha realitzat el pagament a proveïdors i creditors dins el període que estableix la llei per a cada exercici.



**cite**  
centre d'informació  
per a treballadors  
estrangers

**L'Associació per l'Orientació, Formació i Inserció de treballadors estrangers**

---

A Barcelona, 15 de febrer de 2016

**PRESIDENT**

---

Ghassan Saliba Zeghondi

**TRESORER**

---

Vicenç Tarrats i Masó